

Index

TROUBADOURS AND LYRIC POEMS

Troubadours whose names are in bold type are those included in Appendix 1; arabic numerals in parentheses following their name identify their entry there. Lyric poems are identified by their number in the edition used and also by their number in Pillet and Carstens (see Appendix 3, pp. 300–1). Non-lyric poems lacking a PC number are in the next section of the Index, where certain troubadours feature again.

- Aimeric de Peguilhan** (2) 19, 132, 186
 III (PC 10.3) 186
 XXXII (PC 10.32) 130–1
 Alaisina Yselda 114
 Rieger I (PC 12.1) 122–4
 Alamanda 114
 Albertet 186
Alegret (4) 48
 Alfonso II of Aragon 16, 133–4
 [with Giraut de Bornelh] PC 23.1a 133
 Almuc de Castelnou 114
 Anon
 Bec, *Burlesque*, XXV (PC 461.143) 207
 Poitevin anonymous 192
Arnaut Daniel (5) 167, 178, 205, 217,
 251, 257
 II (PC 29.6) 28, 245 note 13
 IV (PC 29.11) 46 note 51, 170
 V (PC 29.12) 266–7
 VI (PC 29.7) 24
 IX (PC 29.13) 93, 170
 X (PC 29.10) 46 note 53, 92, 170–1,
 245 note 13
 XI (PC 29.9) 170
 XII (PC 29.8) 36–7
 XVI (PC 29.3) 240–4
 XVII (PC 29.17) 38–43, 94
 XVIII (PC 29.14) 85, 145, 213, 222, 257
Arnaut de Maruelh (6) 17, 19
 I (PC 30.16) 91
 Arnaut de Tintinhac
 II (PC 34.3) 13
 Azalais d'Altier 114
Azalais de Porgairagues (7) 80, 114
 Rieger XXVII (PC 43.1) 82 note 19,
 118–20
 Bernaut Arnaut
 Rieger VIII (PC 54.1) 124–5
Bernart Marti (8) 49, 208
 II (PC 63.2) 14, 44 note 22
 III (PC 63.3) 53, 193–4, 213, 215–16,
 218–19, 222
 V (PC 63.6) 38, 54–5
 Bernart d'Auriac
 Bec, *Burlesque*, VI (PC 57.4) 207
 Bernart de la Fon
 PC 62.1 188–9
 Bernart de Tot lo Mon 203
Bernart de Ventadorn (9) 18, 21–2, 34,
 37, 52, 68, 71, 72, 96, 188, 194, 203,
 206, 208, 239
 I (PC 70.31) 73, 202, 266
 II (PC 70.15) 32–3, 72–3, 88, 176
 III (PC 79.1) 73, 150–1, 156
 IV (PC 70.44) 191–2, 202
 V (PC 70.7) 84
 VI (PC 70.24) 89
 VII (PC 70.42) 26 note 52
 VIII (PC 70.18) 44 note 23
 IX (PC 70.12) 22
 X (PC 70.33) 17, 33
 XIII (PC 70.13) 44 note 23
 XXV (PC 70.6) 22

- Bernart de Ventadorn (9)** (*cont.*)
 XXVI (PC 70.37) 36
 XXVII (PC 70.4) 73, 170
 XXX (PC 70.19) 77–9
 XXXI (PC 70.43) 68, 72, 88, 201, 236,
 276
 XXXVII (PC 70.20) 26 note 52
 XXXVIII (PC 70.25) 265
 XLIV (PC 70.30) 33, 72–3
- Bernart de Venzac (10)** 49
 Bertran d'Alamanon 17, 250
 VI (PC 76.11) 14
- Bertran de Born (11)** 9, 11, 12, 16, 24,
 48, 55–6, 59, 134, 186, 222, 251,
 252, 257, 258, 261 note 19
 III (PC 80.9) 8, 15, 19
 VI (PC 80.15) 25 note 13
 VII (PC 80.12) 21
 X (PC 80.33) 21
 XIII (PC 80.26) 26 note 62
 XIV (PC 80.41) 97, 176–7
 XXIV (PC 80.35) 86
 XXVI (PC 80.2) 34
 XXVIII (PC 80.29) 34, 45 note 45,
 94
 XXXI (PC 80.3) 93–4
 XXXVII (PC 80.8a) 55–6
 Bertran de Lamanon 132
- Bertran Carbonel (12)**
 IV (PC 82.4) 100
 Bieiris de Romans 114
 Rieger XXVIII (PC 16a.1) 122
 Blacatz 19, 100–1, 132
 Bonifacio Calvo 128
- Cadenet (13)**
 I (PC 106.1) 213, 215, 216, 222
 Carezza 114
 Rieger I (PC 108.1) 122–4
 Castelloza (14) 80, 114
 Rieger XXIX (PC 109.1) 82 note 19,
 121
 Rieger XXX (PC 109.2) 82 note 19,
 121
 Rieger XXXI (PC 109.3) 82 note 19
 Rieger XXXII (PC 461.191) 82 note
 19, 121
- Cercamon (15)** 16, 17, 48, 67
 VIII (PC 112.1) 16, 67
- Cerverí de Girona (16)** 64, 134, 136–8
 XXXV (PC 434a.28) 137
 XXXVI (PC 434a.52) 135
 LXXX (PC 434a.73) 138
 LXXXIII (PC 434a.57) 137
 Clara d'Anduza 114
- Comtessa de Dia (17)** 80, 114
 Rieger XXXV (PC 46.2) 82 note 19,
 151, 157
 Rieger XXXVI (PC 46.4) 120–1
 Comtessa de Proensa 114
- Dalfi d'Alvernhe (18)** 12, 16, 17, 20, 23,
 260 note 9
- Daude de Pradas (19)**
 X (PC 124.9a) 213, 214–15, 223–4
 XVI (PC 124.8) 213, 214–15, 216,
 222–3
 XVII (PC 124.4) 213, 224
 Dompna H 23, 114
 Rieger XI [with Rofin] (PC 426.1) 23
- Eble de Ventadorn 15, 19–20, 22, 52, 207
- Elias Cairel (20)** 16
- Elias de Barjols (21)** 15
 I (PC 132.5) 20–1
- Falquet de Romans (22)** 17, 19
 Felipa 114
 Ferrari da Ferrara 254
- Folquet de Marselha (23)** 16, 38, 186,
 257
 V (PC 155.8) 89
 XIX (PC 155.15) 97
- Garin de'Aphier 57
- Gaucelm Faidit (24)** 9, 16, 23, 224
 VII (PC 167.5.1) 213, 216, 217, 221,
 223
 VIII (PC 167.63) 213, 223, 227 note 27
 XXXVII (PC 167.4) 87
 L (PC 167.22) 97
 LI (PC 167.26) 94–5
 LVI (PC 167.19) 97
 Gausbert Amiel 203
- Gavaudan (26)** 49, 203
 IV (PC 174.9) 54
 V (PC 174.10) 54
- Giraut de Bornelh (27)** 16, 22, 94, 133–
 4, 208, 249, 261 note 11
 XXIX (PC 242.16) 171
 XXXIII (PC 242.11) 188–91
 XXXVII (PC 242.51) 89–91, 206
 XXXIX (PC 242.57) 16
 LIII (PC 242.64) 97
 LVII [with Alamanda] (PC 242.69) 96
 LVIII [with Alfonso VII] (PC 242.22)
 133
 LIX [with Raimbaut d'Aurenga] (PC
 242.14) 23, 25 note 20, 173–5, 191
 LXXIV (PC 242.55) 15

- Gormonda de Monpeslier 114
 Grimoart Gausmar 76
 Gui de Cavaillon 199
Gui d'Ussel (28) 203
 XV [with Maria de Vantadorn] (PC 295.1) 15
Guilhem Ademar (29) 16, 76
 Guilhem Augier Novella
 III (PC 205.2) 103–5
 Guilhem de la Tor
 PC 236.5a 130
Guilhem de Montanhagol (30) 60, 101–3
 I (PC 225.4) 45 note 33, 63, 102–3
 VIII (PC 225.7) 99
 XII (PC 225.2) 37, 101–2
Guilhem de Peitieu (31) 16, 19, 34, 67, 79–81, 187–8, 205, 208
 I (PC 183.3) 22, 79
 II (PC 183.4) 23, 82 note 18
 IV (PC 183.7) 187–8, 200
 V (PC 183.12) 80, 82 note 18, 188
 VI (PC 183.2) 26 note 74, 74–5, 81 note 10, 82 note 18, 199–200
 VII (PC 183.11) 28–31, 34
 IX (PC 183.8) 31, 46 note 50
 X (PC 183.1) 36, 76, 82 note 18
 XI (PC 183.10) 81 note 10, 82 note 18
Guilhem de Saint Leidier (32)
 VI (PC 234.7) 252
 IX (PC 234.12) 96
 XIII (PC 234.16) 252
 Guilhem Figueira 60
 PC 217.2 106–8
Guillem de Berguedà (33) 16, 19, 57–9, 134
 V (PC 210.8a) 134
 X (PC 210.8) 57–9
 XXVI (PC 210.16) 134
Guillem de Cabestany (34) 134, 250, 274
 V (PC 213.5) 134
 Guillelma de Rosers 114
Guiraut de Calanson (35) 23
Guiraut Riquier (36) 37, 48, 64, 128, 233, 249
 Épître XIII (PC 248.VI) 23, 26 note 73
 I (PC 248.82) 109
 XVII (PC 248.29) 152–3, 162
 PC 248.17 110
 PC 248.44 110
 Iseut de Capion 114
 Iznart d'Entrevenas
 PC 254.1 100–1
 Jacme Grils
 [with Simon Doria] PC 258.1 186
Jaufré Rudel (37) 9, 32, 34, 37, 67, 76, 187–8, 202, 239
 I (PC 262.3) 26 note 74, 36, 187–8, 232
 III (PC 262.5) 36, 176, 193–4, 232, 264
 IV (PC 262.2) 36, 67, 76, 82 note 13, 145, 188
 V (PC 262.1) 186
 VI (PC 262.6) 46 note 50, 186
Lanfranc Cigala (38) 133
 X (PC 282.4) 245 note 33
Lombarda (39) 114
 Rieger VIII [with Bernart Arnaut] (PC 288.1) 124–5
Marcabru (40) 17, 34, 37, 38, 48–55, 59, 63–4, 67, 71, 72, 127, 172, 205, 206, 207, 208
 IV (PC 293.4) 237–8
 V (PC 293.5) 34, 51, 213, 214, 222
 IX (PC 293.9) 234
 XI (PC 293.11) 13–14, 48, 51
 XIII (PC 293.13) 38
 XIV (PC 293.14) 55
 XV (PC 293.15) 32, 55
 XVI (PC 293.16) 187
 XVII (PC 293.17) 49–51
 XX (PC 293.20) 57, 186–7
 XXb (PC 293.43) 57, 186–7, 238
 XXI (PC 293.21) 44 note 18
 XXII (PC 293.22) 34, 44 note 18
 XXIII (PC 293.23) 26 note 61
 XXV (PC 293.25) 79
 XXIX (PC 293.29) 50
 XXX (PC 293.30) 50, 67, 203, 208, 216
 XXXI (PC 293.31) 44 note 18, 52, 207
 XXXII (C 293.32) 32
 XXXIII (PC 293.33) 33
 XXXIV (PC 293.34) 53
 XXXV (PC 293.35) 34, 54
 XXXVI (PC 293.36) 51
 XXXVII (PC 293.37) 32–3, 172
 XXXVIII (PC 293.38) 53
 XL (PC 293.40) 172–3, 239
 Marcoat 48
 Maria de Ventadorn 15, 23, 114
 Rieger IX [with Gui d'Ussel] (PC 295.1) 15
 Miquel de la Tor 60, 253

- Monje de Montaudon (41)** 55, 199
 XV (PC 305.11) 27 note 81
 XVI (PC 305.11) 27 note 81
 XVIII (PC 305.16) 26 note 71
 Montan
 Bec, Burlesque, XXXIV (PC 306.2) 207
- Paulet de Marselha 135
 VIII (PC 319.1) 135
- Peire d'Alvernia (42)** 37–8, 49, 54–5,
 64, 68, 71, 127, 172, 205, 206, 208,
 261, note 11
 I (PC 323.23) 79, 265
 V (PC 323.19) 32
 VI (PC 323.20) 32
 VIII (PC 323.10) 53
 X (PC 323.18) 38
 XI (PC 323.11) 65 note 11
 XII (PC 323.11) 21–2, 57
 XIII (PC 323.7) 32, 38
- Peire Bremon Ricas Novas (43)** 132
 IV (PC 330.1) 213, 216–7, 224–5
 Peire de la Caravana
 PC 334.1 128, 129
- Peire Cardenal (44)** 37, 48, 60–4, 205,
 253, 255
 I (PC 335.7) 206
 XXIX (PC 335.31) 60–1
 XXXVI (PC 335.67) 61–3
 XXXVIII (PC 335.70) 109
 XLIII (PC 335.3) 64
 LIV (PC 335.24) 62–3
 LXV (PC 335.42) 60
 LXXIV (PC 335.55) 108
 Peire Guilhem de Tolosa
 [with Sordello] PC 344.3a 186
- Peire Rogier (45)** 20, 71
 VIII (PC 356.7) 20
 IX (PC 356.2) 79
- Peire Vidal (46)** 16, 19, 130, 233, 257
 XXXVI (PC 364.11) 86–7, 153–5,
 160–1
- Peirol (47)** 9, 19
 Pistoleta 17
- Pons de Capduelh (49)** 20
- Raimbaut d'Aurenga (50)** 22, 49, 94,
 119, 178, 205, 206, 208
 VIII (PC 389.21) 44 note 26
 XIV (PC 389.12) 92–3
 XXI (PC 389.20) 20
 XXV [with *una donna*] (PC 389.6) 96
 XXVIII (PC 389.31) 186
 XXX (PC 389.7) 176
 XXXI [with Giraut de Bornelh] (PC
 389.10a) 23, 173–5, 191
 XXXVII (PC 389.5) 14
 XXXIX (PC 389.16) 84–5, 145
- Raimbaut de Vaqueiras (51)** 9, 17, 130
 III (PC 392.7) 203
 XVI (PC 392.4) 85–6
 XVIII (PC 392.32) 130
 XXV (PC 392.16a) 97
- Raimon Jordan (52)** 224
 II (PC 404.2) 213, 215, 224–5, 227
 note 27
 XI (PC 404.11) 213, 218
- Raimon de Miraval (53)** 11, 15, 16, 20,
 36, 257
 VI (PC 406.7) 88–9
 XXXVII (PC 406.12) 151–2, 158–9
 XXXIX (PC 406.1) 20
 XLIV (PC 406.32) 95
- Rigaut de Berbezilh (54)** 34, 87
 II (PC 421.2) 202
- Savaric de Maulleon 94, 259
 Simon Doria
 [with Jacme Grils] PC 436.3 186
- Sordello (55)** 19, 132, 136–8, 251
 XIII [with Joanet d'Albusson] (PC
 437.10a) 131, 136
 XIV [with Peire Guilhem de Tolosa]
 (PC 437.15) 186
 XXIV (PC 437.20) 136–7
 XXVI (PC 437.24) 132
 XXX (PC 437.3a) 131
- Tibors de Sarenom 114
 Tomier and Palazi
 I (PC 231.1a) 106
 II (PC 442.2) 106
 Torcafol 57
- Uc Brunenc 224
 Uc de la Bacalaria 94
- Uc de Saint Circ (56)** 131–2, 252–3,
 254–5, 256, 257, 259, 262 note
 26
 XX (PC 457.8) 188–91
- Ysabela 114

NON-LYRIC POEMS, AND OTHER VERNACULAR WRITERS AND TEXTS

- Adam de la Halle
Le Jeu de Robin et de Marion 209
- Arnaut de Maruelh (6)**
En aquel temps 19
Razos es 19
Ensenhamen 255
- Bernart Amoros 248, 253, 259
- Canso de Crotzada* 103–4
- Châtelain de Coucy
 ‘A vous amant’ 275
- Chrétien de Troyes
Le Chevalier au lion 268
- Conon de Béthune
 ‘Chançon legiere’ 188–91
- Dante 246
Commedia 56–7, 132, 167, 251
De Vulgari eloquentia 147–8, 164, 167
Doctrina de compondre dictatz 167, 168, 176
- Gerbert de Montreuil
Le Roman de la Violette 263
- Guerau de Cabrera
Cabra juglar 17
- Guillaume de Lorris
Roman de la Rose 226, 267, 276
- Jaufre* 258
- Jean Renart
Le Roman de la Rose (Guillaume de Dole) 263
- Lai de l’Oiselet* 269–70
Leys d’amors 111, 144
- Marie de France
Laüstic 270–4
Yonec 192
- Matfre Ermengaud
Breviari d’amor 111, 246, 258, 260 note 3
- Petrarch 246
Trionfi 251
- Raoul de Soissons
 ‘Chançon legiere’ 189–91
- Raimon Vidal
Abrils issia 11, 12–13, 17, 23, 45 note 33
So fo el tems 258
Razos de trobar 111, 167, 168, 258, 259
- Rambertino Buvallesi 128–9, 133
razos 17–18, 55, 111, 114, 136, 249, 250–4, 256–7, 258–9, 261 notes 19, 20
- Roman de la Poire* 265–9
Roman du Castelain de Coucy 274–7
- Sordello (55)**
Ensenhamens d’onor 137
- Uc Faidit 262 note 26
Donatz Proensals 258
- vidas* 16, 17–18, 22, 52, 56–7, 58–9, 60, 67, 69, 70, 111, 114, 131–2, 134, 136, 249, 250–4, 256, 258–9, 261 note 19, 274

CHANSONNIERS

- A* 72, 230–1, 237, 238, 239, 245 notes 25 and 34, 246, 247, 248, 253, 260 note 2
- B* 246, 247, 248, 253, 260 note 2, 261 note 12
- C* 72, 82 note 13, 152, 232, 233, 235, 237, 238, 239, 249
- D* 238, 246, 247, 254–5
- E* 72, 239, 248, 249, 256, 258, 261 note 15
- F* 252
- G* 142, 150–51, 154, 156, 160–1, 261 notes 17, 21 and 24
- H* 45 note 39, 226 note 25, 246, 248, 251, 254, 255–8, 261 notes 13 and 21
- I* 72, 82 note 16, 233, 237, 238, 239, 246, 247, 248, 251, 252, 253, 260 note 2, 261 note 19
- J* 249, 257, 258
- K* 82 note 16, 233, 237, 238, 239, 246, 247, 248, 251, 252, 253, 260 note 2, 261 note 19
- L* 258, 261 note 21
- M* 248
- N* 72, 77–80, 82 notes 15, 16, 18 and 19, 247, 249, 252, 258, 261 note 21
- O* 258

330

*Index**P* 249, 251, 256, 258*Q* 72, 261 notes 21 and 24*R* 71, 72, 142, 143, 150, 152, 154, 156,
158–9, 162, 233, 237, 238, 249, 251,
256, 258–9*S* 72, 246*Sg/Z* 134, 249, 261 notes 18 and 21*T* 246, 260 note 5, 261 notes 13 and 21*V* 246, 258, 260 note 5*W* 142, 150, 151, 157, 261 note 17*X* 142, 154, 261 note 17*Z*, see *Sg/Z**a* 82 note 16, 245 note 16, 246, 248, 260
note 2*a*¹ 76*z* 238